

**Wichtig:** Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt.

**Bitte unbedingt vor dem Anbau beachten:**

Die Montage der Crash-Pads muss seitenweise erfolgen!

Das gleichzeitige Lösen der beiden Motorhalteschrauben ist zu vermeiden!

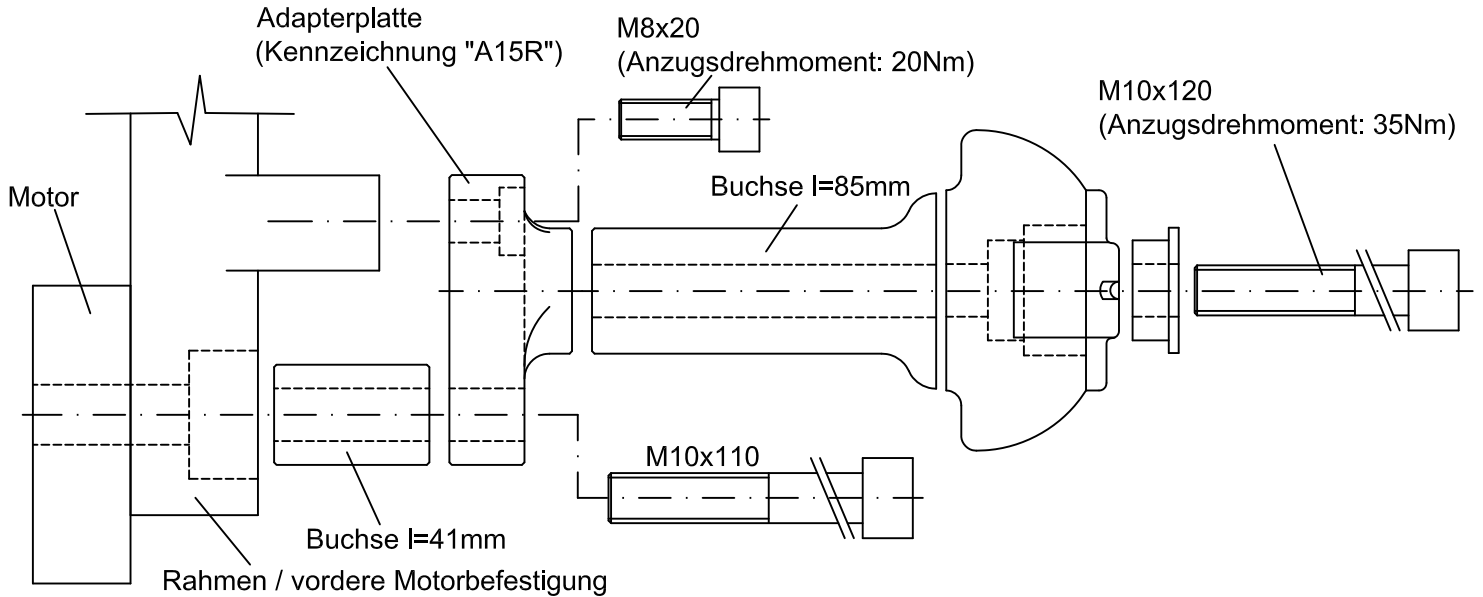
Anzugsdrehmomente Motorbefestigungsschrauben M10x100 und M10x110 lt. Herstellerangaben!

Austauschbare Verkleidungsinneile müssen ausgespart oder gebohrt werden!

**Anbau rechte Seite:**

(Ansicht von hinten)

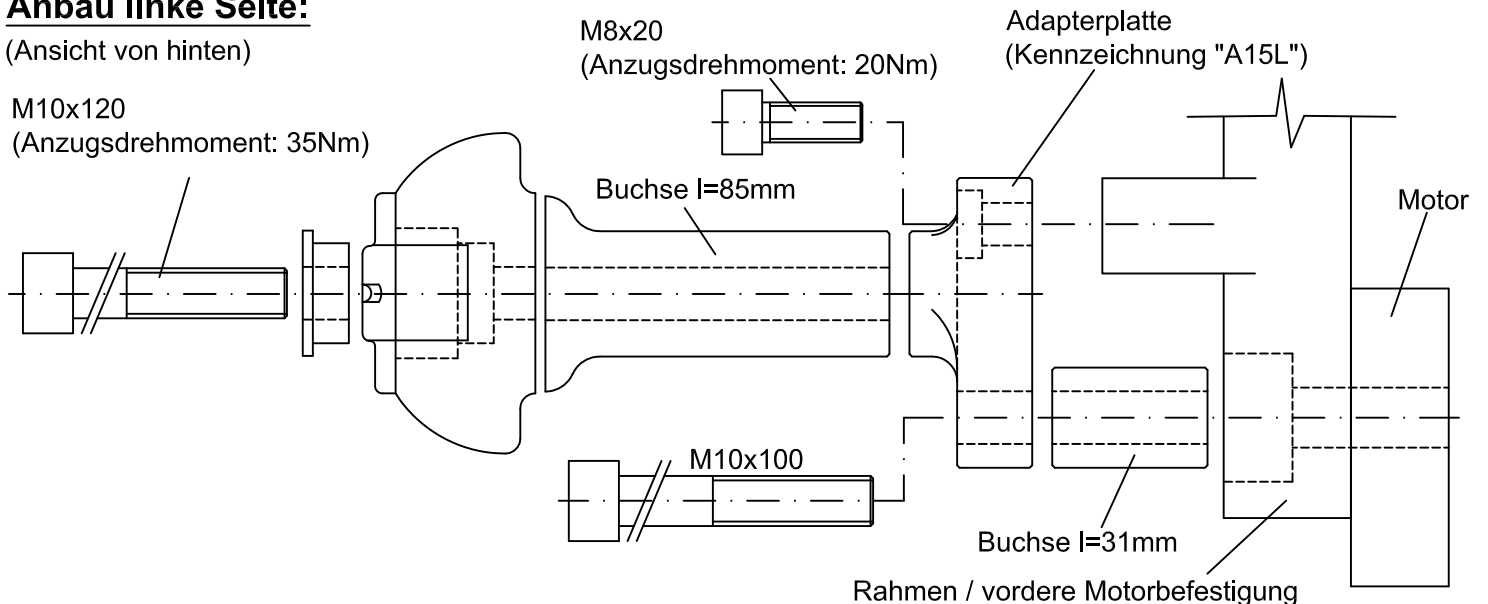
Hinweis: Wenn der Kühlflüssigkeitsausgleichbehälter gegen die Buchse (l=41mm) drückt, den Behälter lösen und die vordere Stufenscheibe durch beliebige U-Scheibe ersetzen! Den Ausgleichsbehälter spannungsfrei zur Buchse wieder befestigen!



**Anbau linke Seite:**

(Ansicht von hinten)

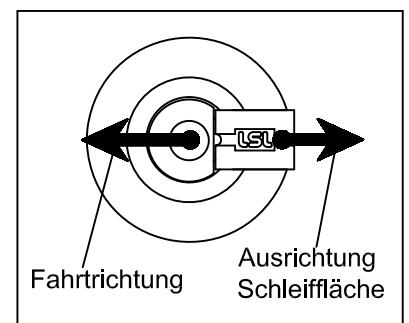
M10x120  
(Anzugsdrehmoment: 35Nm)



LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld

[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)

Rev. 01 06/01/2011



**Important:** If you are not a trained motorcycle mechanic stop now. Ask a local motorcycle shop to do the work for you.

**Please take extra care!**

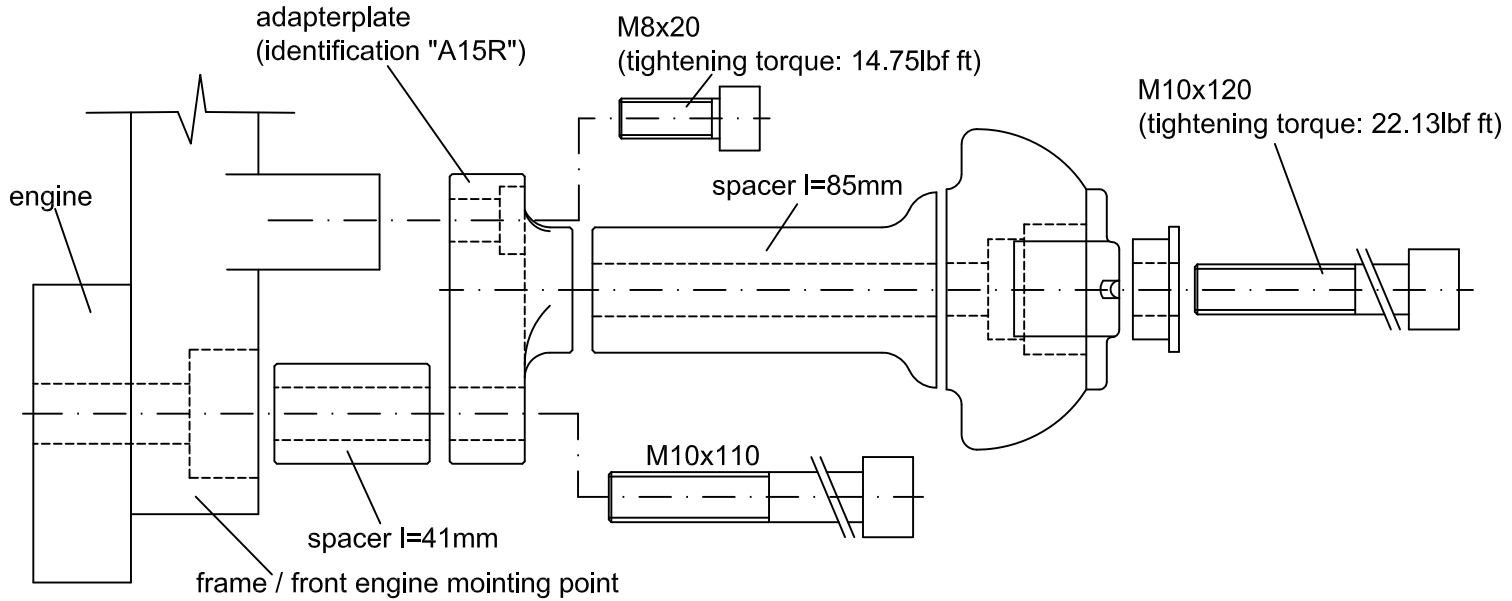
You have to mount the crash-pads one side after the other! Do not loose more then one engine mounting bolt at the same time!

The tightening torques of the engine bolts M10x100 and M10x110 refer to the manufacturer's instructions!

The removable inner parts of the fairing have to be modified!

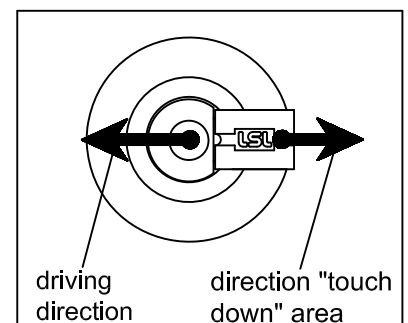
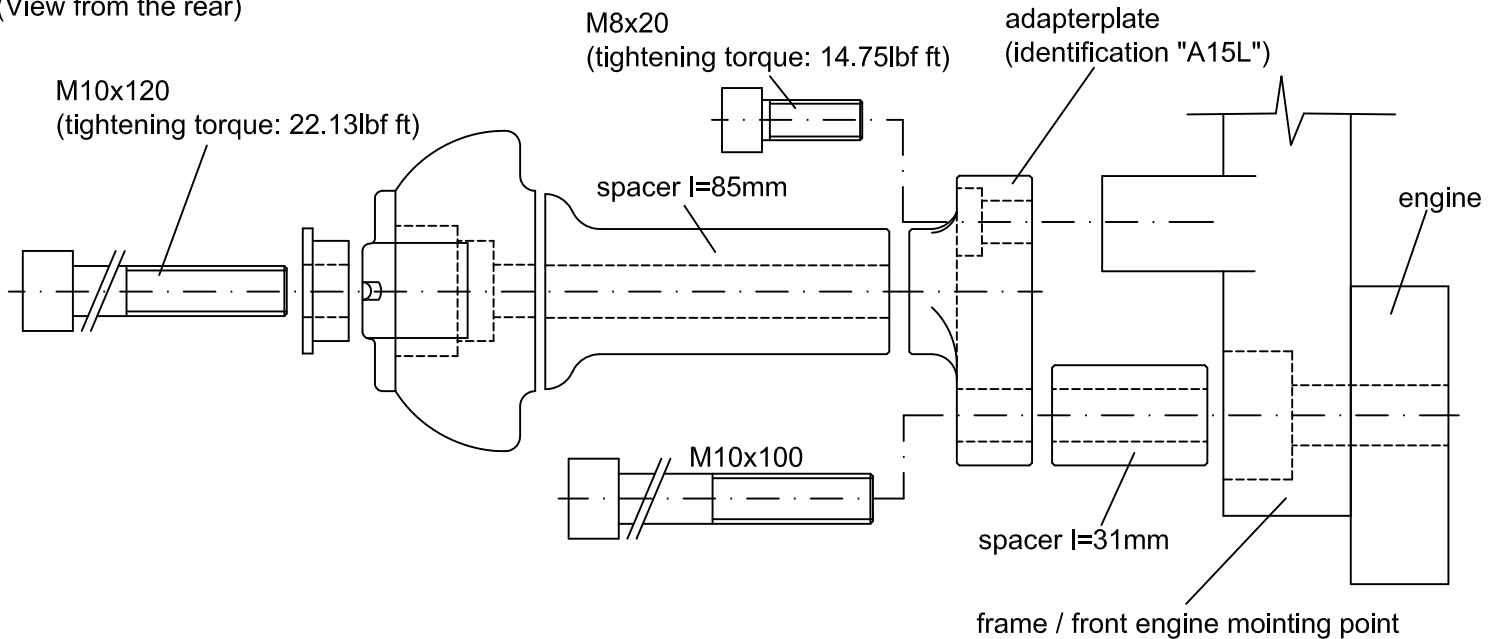
**Fitting on the right side:**

(View from the rear)



**Fitting on the left side:**

(View from the rear)



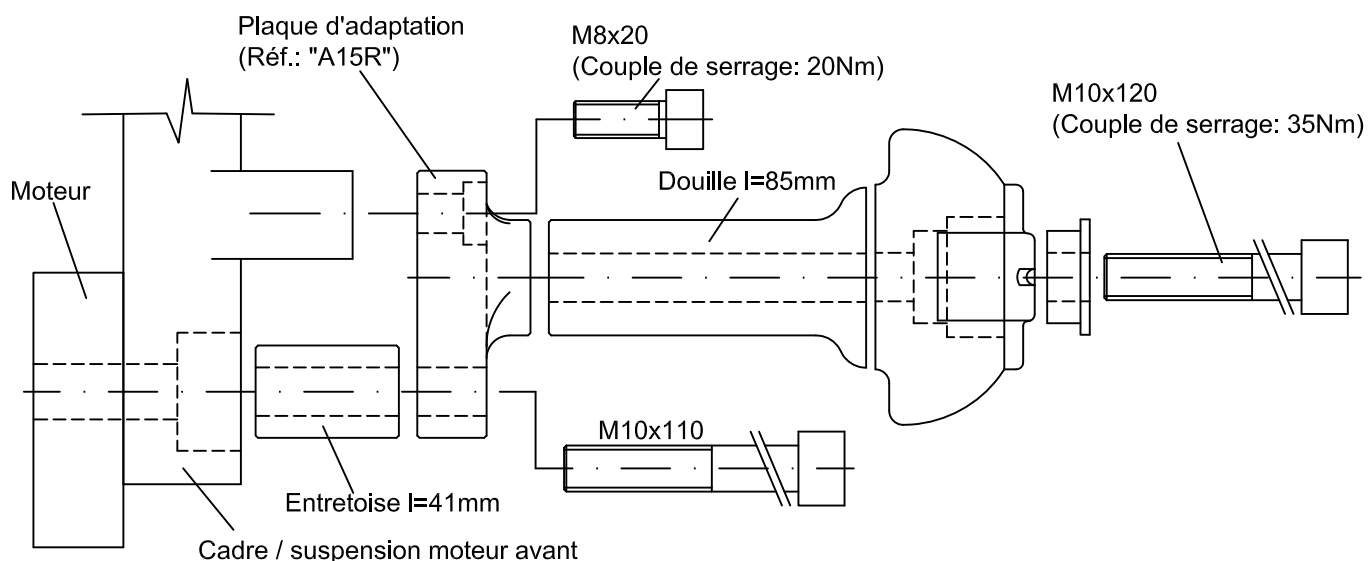
**Instructions de montage des Crash-Pads pour Aprilia RSV1000 / Tuono 1000R '06→**  
**N° article : 550A015.1**

**Important:** Le montage doit être fait par un professionnel!  
Le montage des Crash-Pads s'effectue d'abord d'un côté et ensuite de l'autre! Il faut éviter le desserrage simultané des deux vis tenant le moteur!  
Utilisez les couples de serrage préconisés par le constructeur!  
La partie extérieure du carénage reste inchangée!  
Certaines parties intérieures du carénage doivent être évidées ou percées.

**Montage côté droit:**

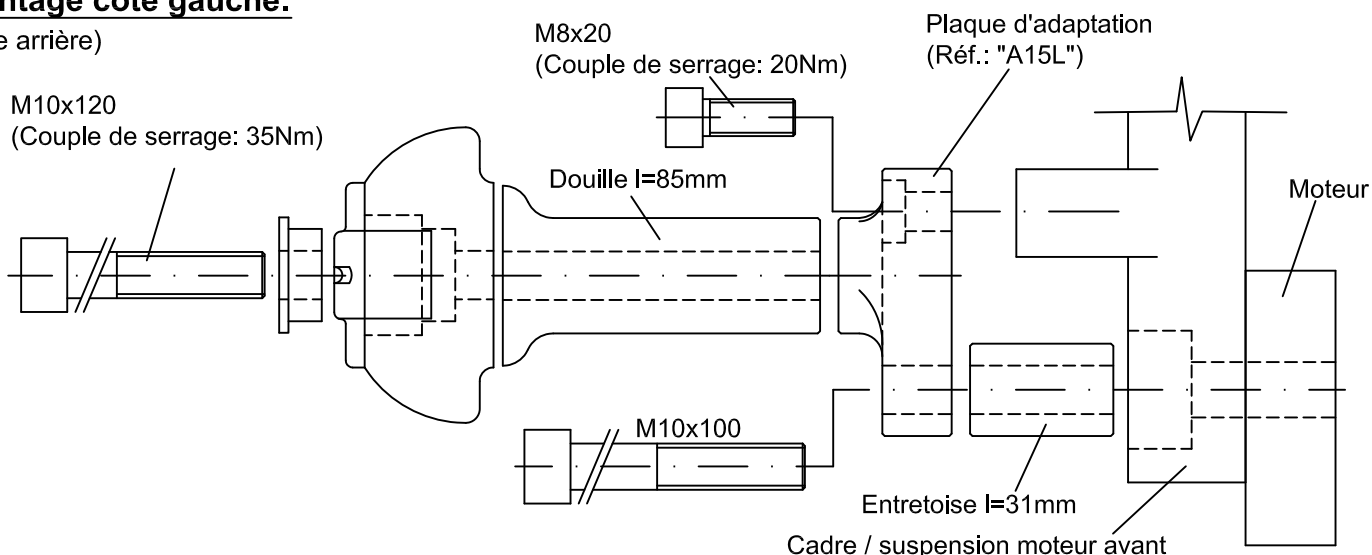
(Vue arrière)

Au cas où le réservoir de compensation du liquide de refroidissement appuie contre l'entretoise (l=41mm), desserrer le récipient et remplacer la rondelle à gradin par celle du kit! Fixer le récipient en veillant à ce qu'il n'y ait pas de tension entre lui et l'entretoise.



**Montage côté gauche:**

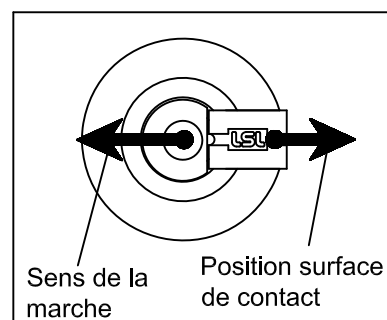
(Vue arrière)



LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld

[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)

Rev. 01 06/01/2011





**LSL-Motorradtechnik GmbH • D-47809 Krefeld**

**[www.lsl.eu](http://www.lsl.eu)**